



Grundschulsprengel Brixen

Dantestr. 39, 39042 Brixen

Jahresabschlussrechnung Conto Consuntivo 2014

Genehmigt vom Schulrat in der Sitzung vom mit Beschluss Nr.
Approvato dal Consiglio d'Istituto nella seduta del con deliberazione n.

veröffentlicht vom bis
pubblicato dal al

Der/Die Schulsekretär/in
Il/la segretario/a scolastico/a
Brigitte Crepaz

Der/Die Vorsitzende des Schulrates
Il/la Presidente del Consiglio d'Istituto
Dr. Alexandra Roilo

Die Schulführungskraft
Il/la dirigente scolastico/a
Dr. Marianna Fischnaller

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
Titel 1 Laufende Einnahmen								
Titolo 1 Entrate correnti								
Kategorie 1 Vermögenseinnahmen								
Categoria 1 Rendite patrimoniali								
1020	Aktivzinsen auf Kassenbestände, Wertpapiere, Post-K/K Interessi attivi su giacenze di cassa, titoli di custodia, c/c postale	200,00	0,00	200,00	157,28	0,00	157,28	-42,72
Kategorie / Categoria 1 Teilsumme / Somma parziale		200,00	0,00	200,00	157,28	0,00	157,28	-42,72
Kategorie 2 Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb								
Categoria 2 Assegnazioni per le spese di funz. didattico-amm.								
2010	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb - ordentliche Zuweisung Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo - finanziamento ordinario	56.583,90	4.800,00	61.383,90	61.383,90	0,00	61.383,90	0,00
2020	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb - Sonderzuweisungen Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo - finanziamento straordinario	0,00	19.520,00	19.520,00	19.520,00	0,00	19.520,00	0,00
2030	Zuweisungen zum Ankauf von Schulbüchern (Artikel 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Assegnazioni per l'acquisto di libri di testo (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	21.351,00	1.560,77	22.911,77	22.911,77	0,00	22.911,77	0,00
2040	Zuweisungen zur Rückvergütung der Reisekosten und Kilometergelder (Artikel 13 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Assegnazioni per il rimborso delle spese di trasporto e contributo chilometrico (articolo 13 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	2.000,00	-409,76	1.590,24	1.590,24	0,00	1.590,24	0,00
Kategorie / Categoria 2 Teilsumme / Somma parziale		79.934,90	25.471,01	105.405,91	105.405,91	0,00	105.405,91	0,00
Kategorie 3 Beiträge anderer Körperschaften oder Privater								
Categoria 3 Contributi di altri enti o privati								

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
3010	Finanzierungen von seiten der Gemeinden für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb Finanziamenti da parte dei Comuni per il funzionamento didattico-amministrativo	33.055,00	-55,00	33.000,00	33.000,00	0,00	33.000,00	0,00
3030	Beiträge anderer Körperschaften (Region usw.) oder seitens Privater (Banken usw.), Schenkungen, Erbschaften und Legate, Zuwendungen und Spenden Contributi di altri enti (Regione, ecc.) o privati (banche, ecc.), donazioni, eredità e legati, proventi ed erogazioni liberali	0,00	952,00	952,00	952,00	0,00	952,00	0,00
Kategorie / Categoria 3 Teilsumme / Somma parziale		33.055,00	897,00	33.952,00	33.952,00	0,00	33.952,00	0,00
Kategorie 4 Beiträge der Schülerinnen und Schüler Categoria 4 Contributi delle alunne e degli alunni								
4020	Beiträge der Schülerinnen und Schüler (schulergänzende Tätigkeiten, Verbrauchsmaterial usw.) Contributi delle alunne e degli alunni (attività extrascolastiche, materiale di consumo ecc.)	17.175,00	-1.292,99	15.882,01	15.882,01	0,00	15.882,01	0,00
Kategorie / Categoria 4 Teilsumme / Somma parziale		17.175,00	-1.292,99	15.882,01	15.882,01	0,00	15.882,01	0,00
Kategorie 5 Andere Einnahmen Categoria 5 Altre entrate								
5040	Einnahmen aus Vergabe von Schulräumen Entrate derivanti da concessione di locali scolastici	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5050	Alle weitere Einnahmen Ogni altra entrata di natura economica a qualsiasi titolo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5060	Einnahmen aus Spendenaktionen der Schule Entrate da attività di donazione organizzate dalla scuola	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kategorie / Categoria 5 Teilsumme / Somma parziale		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Titel / Titolo 1 Teilsumme / Somma parziale		130.364,90	25.075,02	155.439,92	155.397,20	0,00	155.397,20	-42,72

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ
								DIFFERENZA
Kapitel	Gegenstand der Veranschlagung	Veranschlagte	Bilanz-	Endgültige	Eingehobene	Aktive	Summe eingeh.	
Capitolo	Oggetto delle previsioni	Beträge	änderungen	Ansätze	Beträge	Rückstände	und einzuheben	Differenz
		Somme	Variationen	Stanziamenti	Somme	Residui	Totale riscosso	Differenza
		preventivate	di bilancio	definitivi	riscosse	attivi	e da riscuotere	

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
Titel 3 Einnahmen aufgrund von Durchlaufkonten								
Titolo 3 Entrate per partite di giro								
9010	Rückbehalte für Sozialbeiträge und für Steuerabgaben Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	3.000,00	0,00	3.000,00	1.319,23	0,00	1.319,23	-1.680,77
9020	Fonds für den Ökonomatsdienst Fondo per le piccole spese	900,00	0,00	900,00	900,00	0,00	900,00	0,00
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes Depositi diversi e varie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9040	Anteil der Gemeinden der Einnahmen aus der Vergabe von Schulräumen Quota dei comuni delle entrate da concessione di locali scolastici	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale		3.900,00	0,00	3.900,00	2.219,23	0,00	2.219,23	-1.680,77
Vermutlicher Verwaltungsüberschuss								
Presunto avanzo di amministrazione								
Vermutlicher Verwaltungsüberschuss zweckgebunden Presunto avanzo di amministrazione vincolato		6.852,00	272,53	7.124,53				
Vermutlicher Verwaltungsüberschuss nicht zweckgebunden Presunto avanzo di amministrazione non vincolato		2.000,00	12.505,43	14.505,43				
Titel / Titolo 10 Teilsumme / Somma parziale		8.852,00	12.777,96	21.629,96				
Summe/Totale EINNAHMEN/ENTRATE		143.116,90	37.852,98	180.969,88	157.616,43	0,00	157.616,43	-1.723,49

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz Differenza
Titel 1 Laufende Ausgaben								
Titolo 1 Spese correnti								
Kategorie 1 Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb								
Categoria 1 Spese per il funzionamento amministrativo								
1010	Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb Spese per il funzionamento amministrativo	39.600,00	4.557,43	44.157,43	39.101,50	2.038,60	41.140,10	-3.017,33
1030	Fonds für Repräsentationsausgaben Fondo per le spese di rappresentanza	500,00	0,00	500,00	125,77	0,00	125,77	-374,23
1040	Ausgaben für Prozesskosten Spese processuali	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00	0,00	-1.000,00
Kategorie / Categoria 1 Teilsumme / Somma parziale		41.100,00	4.557,43	45.657,43	39.227,27	2.038,60	41.265,87	-4.391,56
Kategorie 2 Ausgaben für den Lehrbetrieb								
Categoria 2 Spese per il funzionamento didattico								
2010	Ausgaben für den Lehrbetrieb Spese per il funzionamento didattico	47.765,90	13.956,01	61.721,91	51.378,66	3.111,66	54.490,32	-7.231,59
2020	Ausgaben für die Bibliothek - Bücher, Medien, Tageszeitungen, Zeitschriften, Verbrauchsmaterial für die Bibliothek Spese per la biblioteca - libri, media, quotidiani, riviste, materiale di consumo per la biblioteca	6.000,00	7.000,00	13.000,00	11.094,82	1.902,91	12.997,73	-2,27
2030	Ausgaben für Expertenunterricht sowie für schulexternes Personal, welches für Unterrichtstätigkeit ernannt wird Spese per l'insegnamento da parte di esperti nonché personale estraneo alla scuola nominato per attività di insegnamento	20.000,00	5.216,00	25.216,00	17.348,39	0,00	17.348,39	-7.867,61
2040	Ausgaben für die Integration Spese per l'integrazione	0,00	3.057,58	3.057,58	2.678,40	365,40	3.043,80	-13,78
2045	Ausgaben für Schüler mit Migrationshintergrund Spese per l'integrazione di alunni stranieri	0,00	2.910,96	2.910,96	2.764,09	146,71	2.910,80	-0,16

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ
Kapitel	Gegenstand der Veranschlagung	Veranschlagte	Bilanz-	Endgültige	Ausbezahlte	Passive	Summe	
Capitolo	Oggetto delle previsioni	Beträge	änderungen	Ansätze	Beträge	Rückstände	Zweckbind.	Differenz
		Somme	Variationen	Stanziamenti	Somme	Residui	Totale somme	Differenza
		preventivate	di bilancio	definitivi	pagate	passivi	impegnate	
2070	Ausgaben für Hilfsprojekte aufgrund von Spenden und anderen Aktionen der Schule Spese per progetti d'aiuto in base a offerte ed altre azioni della scuola	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kategorie / Categoria 2 Teilsumme / Somma parziale		73.765,90	32.140,55	105.906,45	85.264,36	5.526,68	90.791,04	-15.115,41
	Kategorie 5 Schulfürsorge							
	Categoria 5 Assistenza scolastica							
5010	Erwerb von Schulbüchern (Artikel 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr.7) Acquisto di libri di testo (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	21.351,00	1.564,76	22.915,76	22.813,29	99,96	22.913,25	-2,51
5020	Rückvergütung von Reisekosten (Artikel 13 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7 - Schülertransport) Rimborso spese di trasporto (articolo 13 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7 - trasporto alunni)	2.000,00	-409,76	1.590,24	1.590,24	0,00	1.590,24	0,00
Kategorie / Categoria 5 Teilsumme / Somma parziale		23.351,00	1.155,00	24.506,00	24.403,53	99,96	24.503,49	-2,51
	Kategorie 6 Reservefonds							
	Categoria 6 Fondo di riserva							
6010	Reservefonds (auf dieses Kapitel dürfen keine Zahlungsaufträge ausgestellt werden) Fondo di riserva (su questo capitolo non possono essere emessi mandati di pagamento)	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00	0,00	-1.000,00
Kategorie / Categoria 6 Teilsumme / Somma parziale		1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00	0,00	-1.000,00
Titel / Titolo 1 Teilsumme / Somma parziale		139.216,90	37.852,98	177.069,88	148.895,16	7.665,24	156.560,40	-20.509,48

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ
Kapitel	Gegenstand der Veranschlagung	Veranschlagte	Bilanz-	Endgültige	Ausbezahlte	Passive	Summe	
Capitolo	Oggetto delle previsioni	Beträge	änderungen	Ansätze	Beträge	Rückstände	Zweckbind.	Differenz
		Somme	Variationen	Stanziamenti	Somme	Residui	Totale somme	Differenza
		preventivate	di bilancio	definitivi	pagate	passivi	impegnate	
Titel 3 Ausgaben aufgrund von Durchlaufkonten								
Titolo 3 Spese per partite di giro								
9010	Rückbehalte für Sozialabgaben und für Steuerabzüge Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	3.000,00	0,00	3.000,00	1.319,23	0,00	1.319,23	-1.680,77
9020	Fonds für den Ökonomatsdienst Fondo per le piccole spese	900,00	0,00	900,00	900,00	0,00	900,00	0,00
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes Depositi diversi e varie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9040	Überweisung des Anteils der Gemeinden für die Vergabe von Schulräumen Versamento della quota ai comuni per concessione di locali scolastici	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale		3.900,00	0,00	3.900,00	2.219,23	0,00	2.219,23	-1.680,77
Summe/Totale AUSGABEN/SPESE		143.116,90	37.852,98	180.969,88	151.114,39	7.665,24	158.779,63	-22.190,25

**ZUSAMMENFASSUNG DER EINNAHMEN UND AUSGABEN
RIEPILOGO DELLE ENTRATE ED USCITE**

Titel Gegenstand der Veranschlagung Titolo Oggetto delle previsioni		Einnahmen - Entrate				Ausgaben - Spese			
		Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	FESTGESTELLTE - ACCERTATE			Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	ZWECKGEBUNDENE - IMPEGNATE		
			Eingehobene Riscosse	Noch einzuh. Da riscuotere	Gesamtsumme Totale		Ausbezahlte Pagate	Noch auszub. Da pagare	Gesamtsumme Totale
I	Laufende Correnti	155.439,92	155.397,20	0,00	155.397,20	177.069,88	148.895,16	7.665,24	156.560,40
II	Kapitalzuschüsse-Investitionen In conto capitale (o di investimento)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
III	Durchlaufkonten Partite di giro	3.900,00	2.219,23	0,00	2.219,23	3.900,00	2.219,23	0,00	2.219,23
GESAMTSUMME / TOTALE GENERALE		159.339,92	157.616,43	0,00	157.616,43	180.969,88	151.114,39	7.665,24	158.779,63
		Wirtschaftsabgang/Disavanzo economico			1.163,20	Wirtschaftsüberschuss/Avanzo economico			
		ENDSUMME/TOTALE			158.779,63	ENDSUMME/TOTALE			158.779,63

Ges.Summe Einn./Tot.generale entr.	157.616,43	Ges.Summe Ausg./Tot.generale spese	158.779,63
Verw.Übersch.-Abschl./Avanzo ammin.-cons.	21.629,96	Übersch. Haushaltsgeb./Avanzo competenza	20.466,76
ENDSUMME/TOTALE	179.246,39	ENDSUMME/TOTALE	179.246,39

TEIL 2 - PASSIVE RÜCKSTÄNDE / PARTE 2 - RESIDUI PASSIVI

Kapitel Capitolo		Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Summe Rückstand Totale residui
1010	Abschussdekret Zweckbindungen	264	Nr. 00081 - 30.12.2014 / Abschussdekret Zweckbindungen	2.038,60
			SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 1010	2.038,60
2010	Abschussdekret Zweckbindungen	267	Nr. 00081 - 30.12.2014 / Abschussdekret Zweckbindungen	3.111,66
			SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010	3.111,66
2020	Abschussdekret Zweckbindungen	265	Nr. 00081 - 30.12.2014 / Abschussdekret Zweckbindungen	1.902,91
			SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2020	1.902,91
2040	Abschussdekret Zweckbindungen	268	Nr. 00081 - 30.12.2014 / Abschussdekret Zweckbindungen	365,40
			SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2040	365,40
2045	Abschussdekret Zweckbindungen	266	Nr. 00081 - 30.12.2014 / Abschussdekret Zweckbindungen	146,71
			SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2045	146,71
5010	Abschussdekret Zweckbindungen	269	Nr. 00081 - 30.12.2014 / Abschussdekret Zweckbindungen	99,96
			SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 5010	99,96
	GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 2			7.665,24

II. TEIL - Aufstellung der Gebarung der passiven Rückstände, die am 31. Dezember 2013 bzw. am 31. Jänner 2014 noch bestehen

PARTE II - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi esistenti al 31 dicembre 2013 risp. al 31 gennaio 2014

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Gering.Ausg. Minori spese	Endg.Rückst. Residui def.	Zahlungen Pagamenti	Zu zahlen Da pagare	Anmerkungen Annotazioni
2013	1010	3	Nr. 00068 - 30.12.2013 / Abschussdekret Zweckbindungen Abschussdekret Zweckbindungen	2.763,92	3,43	2.760,49	2.760,49	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2013/1010				2.763,92	3,43	2.760,49	2.760,49	0,00	
2013	2010	6	Nr. 00068 - 30.12.2013 / Abschussdekret Zweckbindungen Abschussdekret Zweckbindungen	4.731,73	304,72	4.427,01	4.427,01	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2013/2010				4.731,73	304,72	4.427,01	4.427,01	0,00	
2013	2020	7	Nr. 00068 - 30.12.2013 / Abschussdekret Zweckbindungen Abschussdekret Zweckbindungen	1.968,91	17,43	1.951,48	1.951,48	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2013/2020				1.968,91	17,43	1.951,48	1.951,48	0,00	
2013	2030	5	Nr. 00068 - 30.12.2013 / Abschussdekret Zweckbindungen Abschussdekret Zweckbindungen	300,00	0,00	300,00	300,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2013/2030				300,00	0,00	300,00	300,00	0,00	
2013	2040	1	Nr. 00068 - 30.12.2013 / Abschussdekret Zweckbindungen Abschussdekret Zweckbindungen	1.039,96	54,29	985,67	985,67	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2013/2040				1.039,96	54,29	985,67	985,67	0,00	
2013	2045	4	Nr. 00068 - 30.12.2013 / Abschussdekret Zweckbindungen Abschussdekret Zweckbindungen	2.505,07	24,38	2.480,69	2.480,69	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2013/2045				2.505,07	24,38	2.480,69	2.480,69	0,00	

II.TEIL - Aufstellung der Gebarung der passiven Rückstände, die am 31. Dezember 2013 bzw. am 31. Jänner 2014 noch bestehen

PARTE II - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi esistenti al 31 dicembre 2013 risp. al 31 gennaio 2014

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Gering.Ausg. Minori spese	Endg.Rückst. Residui def.	Zahlungen Pagamenti	Zu zahlen Da pagare	Anmerkungen Annotazioni
2013	5010	2	Nr. 00068 - 30.12.2013 / Abschussdekret Zweckbindungen Abschussdekret Zweckbindungen	662,76	0,00	662,76	662,76	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2013/5010				662,76	0,00	662,76	662,76	0,00	
GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 2				13.972,35	404,25	13.568,10	13.568,10	0,00	

ZUSAMMENFASSUNG DER AKTIVEN UND PASSIVEN RÜCKSTÄNDE
RIEPILOGO DEI RESIDUI ATTIVI E PASSIVI

	Aktive Rückstände Residui attivi	Passive Rückstände Residui passivi
Rückstände der vorhergehenden Jahre Residui degli anni precedenti	0,00	13.568,10
Im Haushaltsjahr 2014 eingehobene und ausbezahlte Rückstände Residui riscossi e pagati nell'esercizio 2014	0,00	13.568,10
Verbleiben	0,00	0,00
Restano		
Rückstände des Haushaltsjahres 2014 Residui dell'esercizio 2014	0,00	7.665,24
Gesamtsumme der Rückstände des Jahres 2014 Totale residui dell'anno 2014	0,00	7.665,24

FINANZLAGE - SITUAZIONE FINANZIARIA

KASSAGEBARUNG CONTO DI CASSA		
Kassastand zu Beginn des Haushaltsjahres Fondo di cassa esistente all'inizio dell'esercizio		35.602,31
Summe der eingehobenen Beträge Ammontare delle somme riscosse		
der Haushaltsgebarung in conto competenza	157.616,43	
der Gebarung der aktiven Rückstände vorhergehender Haushaltsjahre in conto residui attivi degli esercizi precedenti	0,00	157.616,43
Gesamtsumme Totale		193.218,74
Summe der ausbezahlten Beträge Ammontare dei pagamenti eseguiti		
der Haushaltsgebarung in conto competenza	151.114,39	
der Gebarung der passiven Rückstände vorhergehender Haushaltsjahre in conto residui passivi degli esercizi precedenti	13.568,10	164.682,49
Kassastand am Ende des Haushaltsjahres Fondo di cassa alla fine dell'esercizio		28.536,25
GESAMTBETRAG DES VERWALTUNGSÜBERSCHUSSES AM ENDE DES HAUSHALTSJAHRES AVANZO D'AMMINISTRAZIONE COMPLESSIVO ALLA FINE DELL'ESERCIZIO		
Aktive Rückstände Residui attivi	0,00	
Passive Rückstände Residui passivi	7.665,24	
Differenz Differenza		-7.665,24
Kassastand am Ende des Haushaltsjahres Fondo di cassa alla fine dell'esercizio		28.536,25
VERWALTUNGSÜBERSCHUSS AM ENDE DES HAUSHALTSJAHRES 2014 AVANZO D'AMMINISTRAZIONE A FINE ESERCIZIO 2014		20.871,01

**GESAMTÜBERSICHT ÜBER DIE FINANZ- UND VERMÖGENSLAGE
SITUAZIONE GENERALE DELLA SITUAZIONE FINANZIARIA E PATRIMONIALE**

	Bestand zu Beginn des Haushaltsjahres Situazione all'inizio dell'esercizio	Erhöhungen während des Haushaltsjahres Aumenti durante l'esercizio	Verminderungen während des Haushaltsjahres Diminuzione durante l'esercizio	Jährliche Abschreibung Ammortamento annuale	Stand am Ende des Haushaltsjahres Situazione alla fine dell'esercizio
Fonds beim kassenführenden Bankinstitut Fondo presso l'Istituto incaricato del servizio cassa	35.602,31	157.616,43	164.682,49		28.536,25
Wertpapiere und Sachen Titoli e valori	0,00	0,00	0,00		0,00
Forderungen (aktive Rückstände) Crediti (residui attivi)	0,00	0,00	0,00		0,00
Schulden (passive Rückstände) Debiti (residui passivi)	13.972,35	7.665,24	13.972,35		7.665,24
Bewegliches Inventar Inventario beni mobili	34.117,48	9.316,68	205,00	9.532,06	33.697,10
Immobilien Immobili	0,00	0,00	0,00		0,00
REINER VERMÖGENSBESTAND CONSISTENZA PATRIMONIALE	55.747,44	159.267,87	150.915,14	9.532,06	54.568,11

**Verzeichnis der Wertpapiere (Schuldverschreibungen, usw.) die die Anstalt am 31.12.2014 besessen hat.
Distinta dei titoli (cartelle, obbligazioni, ecc.) posseduti dall'istituto al 31.12.2014**

Wertpapier / Titolo	Wert / Valore
Gesamt / Totale	